



Athens Institute for Education and Research
8th Annual International Conference on Languages & Linguistics
6-9 July 2015, Athens, Greece
Organized by ATINER'S Languages & Linguistics Research Unit

Conference Venue: [Titania Hotel](#), 52 Panepistimiou Street, 106 78 Athens, Greece

Monday, 6 July 2015

(all sessions include 10 minutes break)

08:00-08:45 Registration and Refreshments

08:45-09:00 (ROOM C-10TH FLOOR) Welcome & Opening Remarks

- Dr. Gregory T. Papanikos, President, ATINER & Honorary Professor, University of Stirling, UK.
- Dr. George Poulos, Vice-President of Research, ATINER & Emeritus Professor, University of South Africa, South Africa.

09:00-11:00 Session I (Room C-10th Floor): Sociolinguistics/Cultural Studies

Chair: George Poulos, Vice-President of Research, ATINER & Emeritus Professor, University of South Africa.

1. Nuria Alonso Garcia, Associate Professor, Providence College, USA. Intercultural Literacy through the Lens of Russian University Students.
2. Teresa Sosa, Assistant Professor, Indiana University Purdue University Indianapolis-IUPUI, USA. Wes as Delinquent or Outspoken Critic? The Construction of Contradictory Identities.
3. Maria Ivana Lorenzetti, Assistant Professor, University of Verona, Italy. Populism as an All-Encompassing Category in Current Political Debate: A Linguistic Investigation.
4. *Marisa Cordella, Discipline Coordinator, The University of Queensland, Australia, Hui Huang, Lecturer, Monash University, Australia & Brigitte Lambert, Research Assistant, Monash University, Australia. Intergenerational and Intercultural Model for Language Learners.
5. *Marjoleine Sloos, Postdoctoral Fellow, Aarhus University, Denmark & Mathea Neijmeijer, Aarhus University, Denmark. Ongoing Dispersion in Austrian Standard German: A Sociolinguistic Study.

09:00-11:00 Session II (Room D-10th Floor): Language Learning/Teaching

Chair: German Westphal, Associate Professor, The University of Maryland, USA.

1. Wolfgang Stadler, Professor, University of Innsbruck, Austria. Teaching and Testing Pragmatics in Russian as a Foreign Language.
2. Kuo-Lei Chang, Professor, Tamkang University, Taiwan. To Enhance Foreign Language Teaching and Learning: Familiarity with the Target Language Culture.
3. Ruowei Yang, Associate Professor, The Open University of Hong Kong, Hong Kong. Strategies for Other-Repair in L2 Chinese Classroom.
4. Dan Cui, Associate Professor, Harbin Engineering University, China. To What Extent is Language Teaching Methodology Informed by Theory?
5. Rabia Redouane, Associate Professor, Montclair State University, USA. Students' Motivation and Attitude towards Learning a Foreign Language: A Case Study of Moroccans' Learners of English, German, and Spanish.

11:00-12:45 Session III (Room C-10th Floor): Formal/Theoretical Linguistic Issues	11:00-12:45 Session IV (Room D-10th Floor): Education/Curriculum Development
Chair: *Marisa Cordella, Discipline Coordinator, The University of Queensland, Australia.	Chair: *Nurit Elhanan-Peled, Lecturer, Hebrew University and David Yellin Academic College, Israel.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Changyin Zhou, Professor, Beijing International Studies University, China. Dimensionality, Causativity and Typological Patterns of Resultative Constructions. 2. Irina Ustinova, Associate Professor, Southeast Missouri State University, USA. Semantic Structure of English Colour Words. 3. <u>German Westphal</u>, Associate Professor, The University of Maryland, USA & Julia M. Baquero, Professor, National University of Colombia, Colombia. Spanish Verb Stress: The Unmarked Case. 4. Anastasiia Belyaeva, Associate Professor, Zaporizhzhya National University, Ukraine. Image Schemas in Conceptualization of Education in English, French, Ukrainian, and Russian Languages. (Monday) 5. Youngran An, Assistant Professor, Korea Christian University, South Korea. Some Factors Involved in Co-Occurrence Restrictions. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. *Flavia Medianeira de Oliveira, Professor, Federal University of Pelotas, Brazil. Reading Teaching Based on the Intercultural Perspective in the Genre Educational Portal with English Teacher as the Target Audience. 2. Piri Leeck, Fakultät I, Didaktik der Englischen Sprache, Germany. Can Second-Graders be taught Listening Strategies? 3. *Jeannette R. Dickens-Hale, Translator, Interpreter, Educator, TriLingual Translations, LLC, USA. TPRS and L2 Total Immersion: Piloting a New Curriculum.

12:45-14:30 Session V (Room C-10th Floor): Formal/Theoretical Linguistic Issues	12:45-14:30 Session VI (Room D-10th Floor): Technological/Digital Issues & Corpus Linguistics
Chair: Irina Ustinova, Associate Professor, Southeast Missouri State University, USA.	Chair: *Flavia Medianeira de Oliveira, Professor, Federal University of Pelotas, Brazil.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Seiki Ayano, Professor, Mie University, Japan. Possessor-Raising in Japanese Possessive Passive: Evidence from Honorification. 2. Carolina Rodriguez-Juarez, Associate Professor, University of Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain. A Lexical Constructional Account of Position Verbs in English. 3. *<u>Lavi Wolf</u>, Postdoctoral Fellow, Ben-Gurion University of the Negev, Israel & Olga Kagan, Lecturer, Ben-Gurion University of the Negev, Israel. Almost in English and Russian: A Probabilistic Account. 4. Nenad Miladinovic, Ph.D Student, University of Belgrade, Serbia. The Morphosyntactic and Semantic Characteristics of the Genitive of Deadjectival Nominals in English. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patrick Hanks, Professor, University of Wolverhampton, U.K. Patterns are Unambiguous. 2. *Adriane Orenha-Ottaiano, Associate Professor, Universidade Estadual Paulista “Júlio de Mesquita Filho”, Brazil. An Online Corpus-Based English Collocations Workbook and It’s Relevance to Brazilian Portuguese Speakers. 3. Victoria Zenotz, Lecturer, Public University of Navarre, Spain. Collaborative Creation of Digital Stories to Develop Literacy in English. 4. Lieke Verheijen, Ph.D. Student, Radboud University Nijmegen, The Netherlands. New Technologies, New Registers: A Linguistic Analysis of Computer-Mediated Communication by Dutch Youngsters.

14:30-15:30 Lunch

15:30-17:00 Session VII (Room C-10th Floor): Discourse/Socio-Political Rhetoric/Pragmatic Issues	15:30-17:00 Session VIII (Room D-10th Floor): Language Learning/Teaching
Chair: *Lavi Wolf, Postdoctoral Fellow, Ben-Gurion University of the Negev, Israel	Chair: *Adriane Orenha-Ottaiano, Associate Professor, Universidade Estadual Paulista “Júlio de Mesquita Filho”, Brazil.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Yuhui Liu, Professor, Beijing University of Technology, China. A Study on Interpersonal Meaning of Teacher Talk in College English Classroom Interaction from Epistemic Perspective. 2. *Urjani Chakravarty, Assistant Professor, Institute of Infrastructure, Technology, Research and Management, India. A Pragmatic Study of Fillers in Bengali and Hindi. 3. *Ivan Capeller, Adjunct Professor, Universidade Federal Do Rio De Janeiro, Brazil. Pragmatics of the Cinematographical Experience 4. <u>Dominique Bassano</u>, Research Director, Paris 8 University & CNRS, France, <u>Pascale Trevisiol-Okamura</u>, Associate Professor, Universite de Poitiers, France, Ewa Lenart, Associate Professor, Paris 8 University, France & Isabelle Maillachon, Associate Professor, Normandie Université – Université du Havre and Paris 8 University & CNRS, France. Discourse Factors and the Emergence of Grammar: Example from the Acquisition of Determiners in French. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marilei Amadeu Sabino, Associate Professor, UNESP – Universidade Estadual Paulista, Brazil. The Phenomena of False Cognates and Deceptive Cognates: Issues to Foreign Language Learning and Teaching Methodology Based on Set Theory. 2. Mei-Hua Hsu, Associate Professor, Chia Nan University of Pharmacy and Science, Taiwan. The Effects of Mastery Learning on the English Picture Books Teaching. 3. Shin Lin Kong, Graduate Student, National Taiwan Normal University, Taiwan. Idioms and Second Language Learning: The comprehension of English Idioms by Taiwanese Learners. 4. Stephanie Peter, Ph.D. Student, University of Greenwich, U.K. Thinking Outside the Box: Processing Instruction and Individual Differences in Working Memory Capacity. 5. *Yoko Asari, Research Associate and Ph.D. Student, Waseda University, Japan. The Impact of Salience Enhanced Recasts on EFL Learners’ Question Forms.

17:00-18:30 Session IX (Room C-10th Floor): Sociolinguistics/Cultural Studies	17:00-18:30 Session X (Room D-10th Floor): Education/Curriculum Development, Teaching Methods
Chair: *Urjani Chakravarty, Assistant Professor, Institute of Infrastructure, Technology, Research and Management, India.	Chair: *Ivan Capeller, Adjunct Professor, Universidade Federal Do Rio De Janeiro, Brazil.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Clarice Cristina Corbari, Professor, State University of West of Parana, Brazil. Do the Descendants of European Immigrants Still Speak their Ancestral Languages in Parana (Brazil)? 2. Joern Fahsel, Research Associate and Ph.D. Candidate, Friedrich-Alexander-Universitaet Erlangen-Nuernberg (FAU), Institute for Book Studies, Germany. Standardized Individual Output Development: Linguistic Approaches for Requirements Engineering Problems through Cultural Differences. Case Studies from Requirements Engineering Education in the Context of E-Publishing at the Chair of Book Studies. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Liliana Fuentes Monsalves, Professor, Pontificia Universidad Catolica de Chile, Chile. Analysis of Academic Literacy between Two Careers of a Chilean University and their Cognitive Style. 2. Gina Oxbrow, Associate Professor, University of Las Palmas de Gran Canaria, Spain. The Power of Words: Rethinking the Role of Vocabulary Learning in EFL Instruction. 3. *Mauricio Veliz-Campos, Associate Professor, Universidad Catolica Silva Henriquez, Chile. Digging Deeper Into the Nature of Pronunciation Learning Strategies (Plss) as Used by English Language Teacher Education Students in Chile and Their Relationship to Pronunciation Performance. 4. *Nurit Elhanan-Peled, Lecturer, Hebrew University and David Yellin Academic College, Israel. Linguistic and Semiotic Means of Legitimation in Israeli School Books. 5. *<u>Mohammad Amin Mozaheb</u>, Assistant Professor, Imam Sadiq (A) University, Iran & Abbas Monfared, Ph.D. Candidate, Allameh Tabataba’i University, Iran. Iranian University Professors’ Evaluation of World English Series Published by Cengage Heinle.

18:30-20:30 Session XI (Room C-10th Floor): Discourse/Pragmatic/Typological Issues	18:30-20:30 Session XII (Room D-10th Floor): Phonology/Intonation and Other Essays
Chair: Nenad Miladinovic, Ph.D Student, University of Belgrade, Serbia.	Chair: *Yoko Asari, Research Associate and Ph.D. Student, Waseda University, Japan.
<ol style="list-style-type: none"> 1. *Sara Quintero Ramirez, Professor, University of Guadalajara, Mexico. The Guardian Sports Headlines from a Syntactic Perspective. 2. Seongha Rhee, Professor, Hankuk University of Foreign Studies, South Korea. Speech Made Bare: "Bare Direct Quotation" and Speaker's Stance in Korean. 3. Urbano Cavalcante Filho, PhD Student, Federal Institute of Bahia – IFBA, University of Sao Paulo – USP, Brazil. The Nineteenth Century Discourse of the Scientific Dissemination from the Dialogic Lenses of Metalinguistics. 4. Ioannis Kalaitzidis, Ph.D. Student / Associate Lecturer, Macquarie University, Australia. Processing Greek Language Creatively. The Impact of Creative Processes on Lexical Knowledge.. 5. *Silvia Susana Rita Reyes, Teacher, Universidad Nacional de Rosario, Argentina & *Marcela Alejandra Ristorto, Professor, Universidad Nacional de Rosario, Argentina. Linguistic and Pragmatic Considerations of the Initial and Final Sections of the <i>Homeric Hymns</i>. 6. Darya Mironova, Associate Professor, Chelyabinsk State University, Russia. Transformed Precedent Phrases in the Headlines of Online Media Texts. Paratextual Aspect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Yongjae Lee</u>, Professor, Pusan National University, South Korea & Taeho Kim, Associate Professor, Pusan National University, South Korea. A Study of Korean Learner's Acquisition of English Intonation: Focusing on Interrogative Sentences. 2. <u>Gaku Kurita</u>, Assistant Professor, The University of Tokyo, Japan & <u>Daiki Hashimoto</u>, Graduate Student – Research Fellow, The University of Tokyo – JSPS, Japan. Phonological behavior of /i/ and /e/ in Old Japanese 3. <u>Wience Wing-Sze Lai</u>, Lecturer, The Hong Kong Polytechnic University and The University of Hong Kong, Hong Kong & Manwa Lawrence Ng, Associate Professor, The University of Hong Kong, Hong Kong. The Relationship between Perception and Production in Cantonese ESL Speakers' English Word Stress Acquisition.

21:00-23:00 Greek Night and Dinner (Details during registration)

Tuesday, 7 July 2015

08:00-10:00 Session XIII (Room C-10th Floor): Sociolinguistic/ Cultural Issues
Chair: *Sara Quintero Ramirez, Professor, University of Guadalajara, Mexico.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Yoshinori Nishijima, Professor, Kanazawa University, Japan. Different Perspectives and Communicative Normalities: A Contrastive Analysis of Functionally Equivalent Routine Formulas in Japanese and German. 2. Marcela Rivadeneira, Associate Professor, Universidad Catolica de Temuco, Chile. The Sociolinguistic Variation of Forms of Address in Chilean Spanish. 3. Francesco Vitucci, Adjunct Professor, Alma Mater Studiorum University of Bologna, Italy. Tracking the Features of Japanese Dialogue through Audiovisual Materials: A Pragmatic Proposal. 4. Lin Tao, Guest Researcher, Kanazawa University, Japan. A Comparative Study of Politeness Strategies in English and Japanese. 5. Elena Ferran, Professor, Universitat Rovira I Virgili, Spain. Intensification as the Language of Emotion: Comparing Genres.

10:00-11:30 Session XIV (Room C-10th Floor): Etymology/Dictionary Writing/Documentation of Endangered Languages/Theoretical Studies	10:00-11:30 Session XV (Room D-10th Floor): Formal Linguistics
Chair: *Marcela Alejandra Ristorto, Professor, Universidad Nacional de Rosario, Argentina	Chair: Cynthia Danisile Ntuli, Lecturer, University of South Africa, South Africa.
<ol style="list-style-type: none"> 1. *Munzhedzi James Mafela, Professor, University of South Africa, South Africa. Etymology and Dictionaries: A Perspective in African Languages. 2. Paul Nkuna, Senior Lecturer, University of South Africa, South Africa. The Future of Progress: A Strategy for the Promotion and Development of the Nine Indigenous and Official Languages in South Africa. 3. <u>Arthur Phumzile Sotashe</u>, Junior Lecturer, University of South Africa, South Africa & Paul Hendry Nkuna, Senior Lecturer, University of South Africa, South Africa. Indigenous Language Development and Empowerment: The Case of isiXhosa and Xitsonga. 4. Efrosini Kritikos, Independent Researcher, Harvard University, USA. Applying Current Methods in Documentary Linguistics in the Documentation of Endangered Languages: A Case Study on Fieldwork in Arvanitic. 5. *Marilena Stuewe-Thanasoula, Assistant Lecturer, University of Cologne, Germany. The Body in language: Emotions in Lussese (Bantu J 10). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Taeho Kim</u>, Associate Professor, Pusan National University, South Korea & Sunjung Ha, Lecturer, Pusan National University, South Korea. A Corpus-Based Analysis of English Relativizers <i>That</i> and <i>Which</i>. 2. Masanori Nakamura, Professor, Senshu University, Japan. Clausal Ellipsis in Cleft Structure. 3. *Hemalatha Nagarajan, Professor, English and Foreign Languages University, India. Prosody-Driven Syntax? Optionality in Focus Marking in Malayalam and the Interface Hypothesis. 4. *Bozena Bednarikova, Associate Professor, Palacky University, Czech Republic. Towards the Normative Theory of Mass Media and Its Compatibility with Functional Stylistics. 5. <u>Haiqing Liao</u>, Associate Professor, Sun Yat-sen University, China & Xueyi Ren, Teacher, Guangdong Guangya High School, China. A Study on the Noticing Function of the Output Hypothesis.

11:30-13:00 Session XVI (Room C-10th Floor): Language Learning/Education Matters	11:30-13:00 Session XVII (Room D-10th Floor): Language Learning/Teaching
Chair: *Munzhedzi James Mafela, Professor, University of South Africa, South Africa.	Chair: *Marilena Stuewe-Thanasoula, Assistant Lecturer, University of Cologne, Germany.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Golda Tulung, Lecturer, Sam Ratulangi University, Indonesia. Features and Roles of Teacher Discourse during Task Implementation. 2. Cynthia Danisile Ntuli, Lecturer, University of South Africa, South Africa. Children's Songs and the Art of Performance. 3. <u>Jon Robledo</u>, Graduate Student, University of Illinois at Chicago, USA, <u>Irati de Nicolas</u>, Graduate Student, University of Illinois at Chicago, USA, Jeanne Heil & Libe Franke-Zubizarreta, University of Illinois at Chicago, USA. Gender Assignment in Spanish/English Bilinguals: Evidence from L1 Spanish, L2 Spanish, and Heritage Spanish. 4. Patricia Koromvokis, Ph.D. Student / Associate Lecturer, Macquarie University, Australia. The Role of Morphology and Syntax in the Acquisition of Greek Grammatical Gender for Adult L2 5. Carlos Acuna-Farina, Professor, University of Santiago de Compostela, Spain. The Leaking & Blocking Theory of Agreement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Laura Martorell Morales</u>, Ph.D. Student, Universitat de Barcelona, Spain & <u>Dolors Font-Rotches</u>, Lecturer, Universitat de Barcelona, Spain. Interlanguage Intonation Analysis: Spanish Spoken by Swedish. 2. Qiuyue Zhong, Ph.D. Student, Universitat Autònoma de Barcelona, Spain. Verb Copying in Mandarin Chinese. 3. Xiping Chang, Associate Professor, Sun Yat-sen University, China, Haiqing Liao, Associate Professor, Sun Yat-sen University, China & Shanshan Wang, Lecturer, No. 6 Middle School of Guangzhou, China. The Impact of Teacher Immediacy Adjustment on Students' Affects in EFL Learning.

13:00-14:00 Lunch

14:00-15:30 Session XVIII (Room C-10th Floor): Socio Cultural/Pragmatic/Historical/Typological Considerations

Chair: *Hemalatha Nagarajan, Professor, English and Foreign Languages University, India.

1. Shuping Huang, Assistant Professor, Sun Yat-sen University, Taiwan. What is moving? Chinese TIME IS MOTION Metaphors Revisited.
2. Margarita Ramos Godinez, Associate Professor, University of Guadalajara, Mexico. Ellipsis a Sign of Natural Like Dialogs in Ninos y Borrachos by Sandra Cisneros.
3. Gift Mheta, Writing Centre Coordinator, Durban University of Technology, South Africa. Cyber Socialising and Academic Writing in the South African Post-school Sector: Challenges and Possible Solutions.
4. Gloria Andrea Cordoba Henao, Researcher, Instituto Caro y Cuervo, Colombia. Towards Comprehension of a New Sociolinguistic Scenario.

15:30-17:30 Session XIX (Room D-10th Floor): Special Issues

Chair: *Marilena Stuewe-Thanasoula, Assistant Lecturer, University of Cologne, Germany.

1. Anisa G. Mujawar, Associate Professor and Head of Department of English, Chhatrapati Shivaji College, India. *Home Boy*: Critique of Secularism.
2. Semra Saracoglu, Assistant Professor, Gazi University, Turkey. Biographical Self-Reflexivity in the Postmodernist Novels of One British and One Turkish Writer-John Fowles and Orhan Pamuk.
3. Dumisani Spofana, Lecturer, University of South Africa, South Africa. Women's Roles as Portrayed in the *Sonjiata*, *Mwindo* and *Ingqawule* Epics.
4. Safnil Arsyad, Lecturer, Bengkulu University, Indonesia. Indonesian Academic Argument: The Ways Indonesian Authors Justify Their Research Project in Research Article Introductions in Social Sciences and Humanities.
5. Mohammad Salehi, Assistant Professor, Sharif University of Technology, Iran. Gauging the Process Times of English Sentences with Lexical, Grouping, or Function Ambiguities: A Reaction Time Study on Iranian Undergraduate Students.
6. Dorica Coca, Researcher, University "Alexandru Ioan Cuza" of Iasi, Romania. The Documentary Value of the Ovidian Exile Opera.

17:30- 20:00 Urban Walk (Details during registration)

20:30- 22:00 Dinner (Details during registration)

Wednesday, 8 July 2015
Cruise: (Details during registration)

Thursday, 9 July 2015
Delphi Visit: (Details during registration)